



# புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

## La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 20-00

Prix : ₹ 20-00

Price : ₹ 20-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2019 ஓ	஫ப்ரவரி மீ	26 ௨
No.	9 Poudouchéry	Mardi	26	Février	2019 (7 Phalguna 1940)
No.	Puducherry	Tuesday	26th	February	2019

### பொருளடக்கம்

### SOMMAIRES

### CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 154	Notifications du Gouvernement	.. 154	Government Notifications	.. 154
ஒப்ப அறிவிப்புகள்	.. 166	Avis d'Adjudications	.. 166	Tender Notices	.. 166
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்	.. 167	Etablissements dangereux	.. 167	Dangerous establishments	.. 167
சாற்றறிக்கைகள்	.. 171	Annonces	.. 171	Announcements	.. 171

Opening of the e-tenders : 13-03-2019 at 11.00 hrs.

Last date for submission of : 12-03-2019 at 17.00 hrs.

original Demand Draft towards Tender fee and Earnest money deposit.

For free training and technical support e-procurement help desk. Phone No. 0413-2220225/18002337315 (Toll Free) and e-mail: support-eproc.pon@nic.in/eprocurementpondy@gmail.com. chiefstores.py@gov.in Phone No. 0413-2274330.

SUPERINTENDENT OF POLICE (HQ).

### நீரவி கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து, காரைக்கால்

#### ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

#### அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர் நீரவி கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைந்துள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திரு. G. R. துரைராஜ், எண் 92, பீச் ரோடு, வண்ணாரபாளையம், கடலூர்.	M/s. சக்ராலயா மோட்டார்ஸ், மறு அளவை எண் 193/2, எண் 31, நீரவி சாலை, அக்கரைவட்டம், நீரவி.	நான்கு சக்கர வாகன சர்வீஸ்.	50 குதிரைத் திறன்.	35 (ஒரு பணி முறை).

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் நீரவி கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் நீரவி கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

நீரவி, 2019 (ஐந்தாம் பிப்ரவரி) மீ 01 உ.

என். ரவி,  
ஆணையர்.

### NERAVY COMMUNE PANCHAYAT, KARAİKAL

Neravy, the 01st February 2019.

#### Dangerous Establishments

#### NOTICE

The undermentioned person has requested for permission to setup the following industry within the Neravy Commune Panchayat limits, as detailed below.

S1. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Thiru G.R. Durairaj, No. 92, Beech Road, Vannarapalayam, Cuddalore.	M/s. Sakralaya Motors, Re-survey No. 193/2, No. 31, Neravy Salai, Akkaraivattam, Neravy.	Four wheeler service centre.	50 H.P.	35 (General shift).

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the abovesaid industry, are invited to reach the Commissioner, Neravy Commune Panchayat within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by this Commune Panchayat.

**N. RAVI,**  
Commissioner.

**வில்லியனூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி**  
**ஆபத்தான நிறுவனங்கள்**  
**அறிவிப்பு**

கீழ்க்கண்ட நபர்கள் வில்லியனூர் கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனங்களை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்கள்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
திரு/திருமதி/செல்வி:					
1	D. பாணி, D 1, 3-ஆவது மனை, அண்ணா நகர், ஷரன் அப்பார்ட்மெண்ட்ஸ், 14-ஆவது குறுக்கு வீதி, புதுச்சேரி-605 005.	M/s. ரெளஸ்செர்ட் இந்தியா பிரைவேட் லிமிடெட், மனை எண் A-3, PIPDIC இண்டஸ்ட்ரியல் எஸ்டேட், சேதராப்பட்டு, புதுச்சேரி-605 111.	செராமிக் ஃபில்டர் கேக்.	88 குதிரைத் திறன்.	9 (பணி முறை-I)
2	S.N. சேஷாத்ரி, கரிம்ஸன் மெட்டல் இன்ஞ். கோ. லிட., சேதராப்பட்டு, புதுச்சேரி-605 111.	M/s. ஃபிளாட் ப்ரொடக்ஸ் (எ டிவிஷன் ஆப் கரிம்சன் மெட்டல் இன்ஞ். கோ. லிட.), மறு அளவை எண் 5/1A, கரகூர் கிராமம், சேதராப்பட்டு, புதுச்சேரி-605 111.	ஸ்டீல் பஃப்ரிகேஷன்	90.5 குதிரைத் திறன்.	30 (பணி முறை-I) 20 (பணி முறை-II).
3	P. திருநாவுக்கரசு, எண் 3, மூகாம்பிகை நகர், ஆச்சாரியாபுரம், வில்லியனூர், புதுச்சேரி-605 110.	M/s. ஆக்குமன் ஃபார்மாகூட்டிகல்ஸ் பிரைவேட் லிமிடெட், மறு அளவை எண் 2, மனை எண் 117, 118, குரும்பாபேட், வில்லியனூர், புதுச்சேரி-605 009.	டேப்ளட்ஸ், கேப்ஸ்யூல்ஸ் மற்றும் லிக்யூட்ஸ்.	50 குதிரைத் திறன்.	24 (பணி முறை-I)
4	E. சீனுவாசன், எண் 81, வி. ஓ. சி. வீதி, சஞ்சய் காந்தி நகர், புதுச்சேரி-605 013.	M/s. சாய் ப்ரைமஸ் லைப் பயோ டெக் பிரைவேட் லிமிடெட், மறு அளவை எண் 4/3, குரும்பாபேட், வில்லியனூர், புதுச்சேரி-605 009.	டேப்ளட்ஸ், கேப்ஸ்யூல்ஸ் மற்றும் பவுடர்.	1,000 குதிரைத் திறன்.	20 (பணி முறை-I) 130 (பணி முறை-II).

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
திரு/திருமதி/செல்வி:					
5	M. ஜோசப் வில்சன், எண் 2. இ.வி.ஆர். வீதி, சேதராப்பட்டு. புதுச்சேரி-605 111.	M/s. ஈட்டன் பவர் குவாலிட்டி பிரைவேட் லிமிடெட், மறு அளவை எண் 3A, இ.வி.ஆர். தெரு, சேதராப்பட்டு, புதுச்சேரி-605 111.	ரிங் மெயின் யூனிட் வக்யும் சர்கியூட் ப்ரேக்கர்.	4.202 குதிரைத் திறன்.	30 (பணி முறை-I) 30 (பணி முறை-II) 12 (பணி முறை-III).
6	V. இந்திர விஜயராகவன், ஓம் சக்தி இண்டஸ்ட்ரியல், சேதராப்பட்டு. புதுச்சேரி-605 111.	M/s. ஸ்ரீ விசாகா இண்டஸ்ட்ரீஸ், மறு அளவை எண்கள் 17/2, 17/3 மற்றும் 17/5, ஓம் சக்தி இண்டஸ்ட்ரியல், சேதராப்பட்டு. புதுச்சேரி-605 111.	அலுமினியம் மெஷின்ஸ் ஆட்டோ கம்போனன்ஸ்.	128 குதிரைத் திறன்.	16 (பணி முறை-I)

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்புன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்புன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனங்களை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் வில்லியனூர் கொம்புன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் வில்லியனூர் கொம்புன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

வில்லியனூர், 2019 ஫ெப்ரவரி மீ 13 உ.

**D. ஆறுமுகம்,**  
ஆணையர்.

## VILLIANUR COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Villianur, the 13th February 2019.

### Dangerous Establishments

#### NOTICE

The undermentioned persons have requested for permission to set up the following industries within the Villianur Commune Panchayat limits as detailed below:

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)

Thiru/Tmt./Selvi:

1	D. Pani, D 1, 3rd Flot, Anna Nagar, Shoron Apts, 14th Cross, Puducherry-605 005.	M/s. Rauschert India Pvt. Ltd., Plot No. A-3, PIPDIC Industrial Estate, Sedarapet. Puducherry-605 111.	Ceramic filter cake.	88 H.P.	9 (Shift-I)
2	S.N. Seshadri, Crimson Metal Engg. Co. Ltd., Sedarapet, Puducherry-605 111.	M/s. Flat Products, (A Division of Crimson Metal Engg. Co. Ltd.), Re-survey No. 5/1A, Karasur Village, Sedarapet. Puducherry-605 111.	Steel fabrication	90.5 H.P.	30 (Shift-I) 20 (Shift-II).

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Thiru/Tmt./Selvi:					
3	P. Thirunavukkarasu, No. 3, Moogambigai Nagar, Achariyapuram, Villianur, Puducherry-605 110.	M/s. Acumen Pharmaceuticals Pvt. Ltd., Re-survey No. 2, Plot No. 117, 118, Kurumbapet, Villianur, Puducherry-605 009.	Tablets, capsules and liquids.	50 H.P.	24 (Shift-I)
4	E. Srinivasan, No. 81, V.O.C. Street, Sanjay Gandhi Nagar, Puducherry-605 013.	M/s. Sai Primus Life Bio Tech., Pvt. Ltd., Re-survey No. 4/3, Kurumbapet, Villianur, Puducherry.	Tablets, capsules and powder.	1,000 H.P.	20 (Shift-I) 130 (Shift-II).
5	M. Joseph Wilson, No. 2, EVR Street, Sedarapet, Puducherry-605 111.	M/s. Eaton Power Quality Pvt. Ltd., Re-survey No. 3A, EVR Street, Sedarapet. Puducherry-605 111.	Ring main unit vacuum circuit breaker.	4,202 H.P.	30 (Shift-I) 30 (Shift-II) 12 (Shift-III).
6	V. Indro Vijaraghavan Om Sakthi Industrial, Sedarapet. Puducherry-605 111.	M/s. Shri Visakha Industries, Re-survey Nos. 17/2, 17/3, 17/5, Om Sakthi Industrial, Sedarapet, Puducherry-605 111.	Aluminium machines auto components.	128 H.P. (Shift-I)	16 (Shift-I)

In conformity with rule 11 of the Pondicherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Pondicherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above proposed industries are invited to reach the Commissioner, Villianur Commune Panchayat within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by this Commune Panchayat.

**D. ARUMUGAM,**  
Commissioner.

### மண்ணாடிப்பட்டு கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி

#### ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

#### அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிடப்பட்டுள்ள நபர் மண்ணாடிப்பட்டு கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்திற்கு கூடுதல் மின்சாரம் பெற இக்கொம்ப்யூன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைந்துள்ள இடத்தின் முகவரி	நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான கூடுதல் மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திருமதி பாத்திமா பேகம், மெயின் ரோடு, மதகடிப்பட்டு, புதுச்சேரி.	M/s. பாத்திமா பிளவர் மில், மறு அளவை எண் 5/1, மதகடிப்பட்டு, புதுச்சேரி.	அரிசி, கேழ்வரகு மற்றும் கோதுமை மாவு மற்றும் மிளகாய் தூள் அரைத்தல்.	7.5 குதிரை திறன்	2 (பொது பணிமுறை)

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்புயன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்புயன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்திற்கு கூடுதல் மின்சாரம் பெறுவதினால் ஏற்படும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு பிரசுரமான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் மண்ணாடிப்பட்டு கொம்புயன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்படும் ஆட்சேபணைகள் மண்ணாடிப்பட்டு கொம்புயன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

திருபுவனை, 2019 ஫ெப்ரவரி மீ 14 வ.

பு. சீத்தாராமன்,  
ஆணையர்.

### MANNADIPET COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Thirubuvanai, the 14th February 2019.

#### Dangerous Establishments

#### NOTICE

The undermentioned person has requested for permission to enhance the power in the existing industry within the Mannadipet Commune Panchayat limits, as detailed below.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Additional Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Tmt. Fathima Begam, Main Road, Madagadipet, Puducherry.	M/s. Fathima Flour Mill, Re-survey No. 5/1, Madagadipet, Puducherry.	Manufacture/ Activity of Rice, Ragi and Wheat flour and Chilli powder.	7.5 H.P.	2 (General shifts).

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, for the enhancement of power to the above industry, are invited to reach the Commissioner, within ten days from the date of publication of this notice in the Official Gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by the Mannadipet Commune Panchayat.

P. SEETHARAMAN,  
Commissioner.

#### உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2019-ஆம் ஆண்டு, பிப்ரவரி மாதம், 6-ஆம் தேதி (6-2-2019), புதுச்சேரி-605 010, ரெட்டியார் பாளையம், லேம்பர்ட் சுவரணன் நகர், கதவிலக்கம் B.8 கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் கலியமூர்த்தி குமாரர் அருள்ராஜ் (Aroulradje) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்:

எனது பெயர், எனது பிறப்பு சான்றிதழ் பதிவு எண் P/ 1977/8592-ல் 'Aroulradje' என்றும், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் 9138 2992 0848-ல் 'அருள்ராஜ்

(Aroulradje)' என்றும், எனது வாக்காளர் அடையாள அட்டை எண் KVVY0517383-ல் 'அருள்ராஜ் (Arulraj)' என்றும், எனது மகள் Kavitha அவர்களின் பிறப்புச் சான்றிதழில் எனது பெயர் '(Arulraj @ Ramanathan)' என்றும் மற்றும் எனது பெயருக்கு வழங்கப்பட்ட குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 307927-ல் எனது பெயர் 'ரங்கநாதன் (எ) அருள்ராஜ்' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள்தான், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'அருள்ராஜ் (Aroulradje)' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.